ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 97. Понедѣльникъ 29. Августа. — Montag 29. August. 1883.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Карлъ Фридрихъ Ширмеръ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 4. Декабря 1881 года за № 6822 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Carl Friedrich Schirmer die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 4. December 1881 sub Nr. 6822 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9967. 3

Прусская подданная Эмма де ле Рой объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 31. Марта 1875 года за № 1105 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Emma de le Roi die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 31. März 1875 sub Nr. 1105 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 10232. 3

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ рядовымъ бывшаго Рижскаго Губернскаго баталіона Васильемъ Егоровымъ Бутузовымъ указа объ отставкѣ за № 59, выданнаго ему Рижскимъ уѣзднымъ воинскимъ начальникомъ 1. Января 1876 года, проситъ считать указъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ онъ замѣненъ дубликатомъ. № 4674. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

30. сего Августа, въ высокоторжественный день тезоименитства *Его Императорскаго Величества, Государя Императора* **Александра Александровича**, въ Рижскомъ каѳедральномъ соборѣ, послѣ Божественной литургіи, которая начнется въ 10 часовъ, будетъ принесено торжественное Господу Богу молебствіе о здравіи и долгоденствіи *Его Величества* и всего Августѣйшаго Дома. № 7123.

Рига, 27. Августа 1883 г.
За Рижскаго старшаго,
младшій полиціймейстеръ
Баронъ Энгельгардтъ.

Сынъ пастора Эдуардъ Густавовъ Гейслеръ постановленіемъ господина управляющаго Акцизными Сборами Лифляндской губерніи назначенъ младшимъ помощникомъ надзирателя 1. Лифляндскаго окружнаго акцизнаго Управленія, считая съ 1. Сентября с. г.

Mittelst Verfügens des Dirigirenden der Livländischen Accise-Verwaltung ist Herr Eduard Häußler zum jüngeren Districts-Inspector der 1. Livländischen Bezirks-Accise-Verwaltung ernannt worden, gerechnet vom 1. September c. Nr. 1649.

Окончившій курсъ въ институтѣ гражданскихъ инженеровъ съ званіемъ инженера Романъ Голенищевъ, съ разрѣшенія господина товарища Министра Государственныхъ Имуществъ, опредѣленъ исправляющимъ должность инженера и землемѣра при Управленіи Государственными Имуществами, съ 1. сего Августа. № 872.

Государь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу Министра Внутреннихъ Дѣлъ, въ 14. день Іюля мѣсяца 1883 г. Высочайше соизволилъ на закрытіе Рижскаго городскаго отдѣленія попечительнаго о тюрьмахъ общества, съ тѣмъ, чтобы всѣ дѣла его и капиталы были переданы по принадлежности въ Лифляндскій губернскій попечительный о тюрьмахъ комитетъ — о чэмъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія. № 243.

Seine Majestät der Kaiser hat, nach erfolgter allerunterthänigster Vorstellung des Herrn Ministers des Innern, am 14. Juli 1883 Allerhöchst anzubefehlen geruht, die Rigasche Stadtabtheilung der Gesellschaft zur Fürsorge der Gefängnisse zu schließen und alle Acten und Capitalien dieser Abtheilung, wie gehörig, dem Livländischen Gouvernements-Gefängniß-Comité zu übergeben, worüber hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird. Nr. 243. 2

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Якову Андрѣю Румбергу перемѣщеніе 1) книжной торговли и библіотеки для чтенія, находившихся до сихъ поръ въ Петербургской части по Известковой улицѣ № 25. 2) Пріобрѣтенной имъ типографіи „братьевъ Бушъ“ находившейся до сихъ поръ въ домѣ № 127 по Александровской улицѣ, въ домъ Хмѣлевскаго на Гагенсбергѣ по Лагерной улицѣ № 6 и дальнѣйшее содержаніе означенной типографіи подъ фирмою „Румбергъ и Ко.“

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Jacob Andreas Rumberg die Concession zur Ueberführung 1) seiner bisher an der vorstädtischen Kalkstraße sub Nr. 25 belegenen Buchhandlung nebst Leihbibliothek 2) der von ihm käuflich erworbenen, bisher an der Alexanderstraße Nr. 127 belegenen Buchdruckerei der „Gebrüder Busch“ in das auf Hagensberg, Lagerstraße sub Nr. 6 belegene Chmielewskische Haus, sowie zur Fortführung der genannten Buchdruckerei unter der Firma „Rumberg u. Co.“ ertheilt worden. Nr. 4870. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Алексѣю Рейсу, въ Тугаланѣ открытіе библіотеки для чтенія въ домѣ православнаго приходскаго училища въ Тугаланѣ.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Schulmeister Alexei Reis in Tuhalane die Concession zur Eröffnung einer Leihbibliothek im Hause der griechisch-orthodoxen Kirchenschule zu Tuhalane ertheilt worden. Nr. 4997. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено владѣльцу имѣнія Бентенгофъ, Г. фонъ цуръ Мюленъ открытіе винокуреннаго завода, дѣйствующаго паромъ на имѣніи Бентенгофъ. № 5002. 1

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Besitzer von Bentenhof, H. von zur Mühlen, die Concession zur Errichtung einer Branntweinbrennerei mit Dampfbetrieb auf dem Gute Bentenhof ertheilt worden. Nr. 5002. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Феллинскому купцу Эдуарду Вернке открытіе фабрики для приготовленія изъ махорки табаку въ городѣ Феллинѣ, въ домѣ № 26, по Мышной улицѣ.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann Eduard Werncke die Concession zur Eröffnung einer Machorka-Tabaks-Fabrik in dem in der Stadt Fellin an der Mäusestraße sub Nr. 26 belegenen Hause der Wittwe Rankewitsch ertheilt worden. Nr. 5011. 2

Врачебнымъ Отдѣленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что разрѣшено открытіе слѣдующихъ аптекъ:

1. Августа сего года вольнопрактикующему врачу Ларсену въ имѣніи Альтъ-Пебалгъ, Венденскаго уѣзда разрѣшено открыть сельскую аптеку и Линденскому приходскому врачу доктору Доннеру открытіе таковой же аптеки въ имѣніи Линденъ того-же уѣзда;

10. Августа сего года разрѣшено открытіе филіальной аптеки въ имѣніи Ремерсгофъ, Рижскаго уѣзда, провизору Реймеру, аптека эта находиться въ управленіи провизора Евгенія Вегенера.

Von der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Genehmigung zur Eröffnung folgender Apotheken ertheilt worden ist:

Am 1. August d. J. zur Eröffnung der Landapotheke des freipracticirenden Arztes Larssen auf dem im Wendenschen Kreise belegenen Gute Alt-Pebalg und der Landapotheke des Lindenschen Kirchspielsarztes Dr. Donner auf dem gleichfalls im Wendenschen Kreise belegenen Gute Linden.

Am 10. August d. J. zur Eröffnung der Filialapotheke des Provisors Reimer auf dem im Rigaschen Kreise belegenen Gute Römershof, dieselbe wird von dem Provisor Eugen Wegener verwaltet. Nr. 1581. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Энгельгардсгофъ, Рижскаго уѣзда, рабочаго Петра Шульте, 19 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 4973. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden, zu dem im Rigaschen Kreise belegenen Gute Engelhardshof verzeichneten Arbeiter Peter Schulte, welcher 19 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 4973. 1

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полиціямъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ крестьян-

скому обществу имѣнія Руенъ-Торней, Лифляндской губерніи, Карла Америка, 36 лѣтъ отъ роду, котораго по отысканіи доставить подъ арестомъ въ сіе Губернское Правленіе, для исполненія надъ нимъ приговора Лифляндскаго Гофгерихта.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch beauftragt, nach dem zur Rujen-Torneyschen Gemeinde gehörigen Carl Amerik, 36 Jahre alt, die sorgfältigsten Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben der Livländischen Gouvernements-Regierung zur Urtheilsvollstreckung arrestlich vorzustellen. Nr. 4828. 1

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго въ запасѣ арміи рядоваго 114. пѣхотнаго Новоторжскаго полка Карла Оуна, который со свидѣтельствомъ названнаго Орднунгсгерихта отъ 5. Іюня 1882 г. за № 359, временно былъ уволенъ въ гор. Дерптъ, но не розысканъ ни тамъ, ни въ своемъ обществѣ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve entlassenen Gemeinen des 114. Nowotorshokschen Infanterie-Regiments Karl Oun, welcher mit einer Legitimation des genannten Ordnungsgerichts d. d. 5. Juni 1882 sub Nr. 359 zeitweilig nach der Stadt Dorpat beurlaubt wurde, jedoch weder daselbst, noch in seiner Heimathsgemeinde ermittelt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 5004. 2

Вслѣдствіе отношенія канцеляріи военнаго Губернатора Батумской области Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ Батумскому жителю Антоніо Франческо Мальвастро и турецкому подданному Ѳомѣ Яни, на пополненіе казеннаго начета и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Kanzellei des Kriegsgouverneurs des Batumschen Gebiets wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den etwaigen Vermögen und Capitalien des Batumschen Einwohners Antonio Franchesco Malwastro und des türkischen Unterthans Foma Jani, behufs Deckung eines Kronsdeficits, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten. Nr. 5005. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ приписаннаго къ Гаррозенскому, Баускаго уѣзда, Курляндской губерніи, сельскому обществу, Якова Аузекле, 18 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу, о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутому Магистрату.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden, zu der im Bauskeschen Kreise des Kurländischen Gouvernements belegenen Garrosenschen Landgemeinde verzeichneten Jacob Ausekle, welcher 18 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus dem erwähnten Rathe Mittheilung zu machen. Nr. 5091. 2

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи старшаго унтеръ-офицера Лейбъ-Гвардіи Павловскаго полка Алексѣя Терентьева Гурьянова, самовольно отлучившагося съ мѣста жительства своего, имѣнія Аллатцкиви, Дерптскаго уѣзда и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Berichts des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livl. Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen älteren Unterofficier des Leibgarde Pawlowschen Regiments Alexei Terentjew Gurjanow, welcher sich von seinem Wohnorte, dem Gute Allatzkiwwi im Dorpatschen Kreise, eigenmächtig entfernt hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 5094. 3

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ содержавшагося въ арестантской камерѣ при Люцинскомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи, крестьянина Люцинскаго уѣзда, Ландскоропской волости, деревни Бычковъ, Рафаила Петрова Бычковскаго, бѣжавшаго 28. Іюля с. г., и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 5098. 3

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem im Arrestlocale bei der Ljuzinschen Kreispolizei-Verwaltung internirt gewesenen Bauern des Ljuzinschen Kreises, der Landskoropschen Wolost des Dorfes Bytschkow, Raphael Petrow Bytschkowsky, welcher am 28. Juli c. entwichen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 5098. 3

Вольмарскій Орднунгсгерихтъ доноситъ Лифляндскому Губернскому Правленію, что по сообщенію начальника Альтъ-Салискаго отряда Лифляндской Бригады пограничной стражи во ввѣренномъ ему раіонѣ занесы водою на берегъ брусья и слипера и что по распоряженію Орднунгсгерихта спасены и вытащены изъ воды 104 слипера и 145 брусьевъ, снабженные марками: „ЗД, MBS, MJC, DSE, ВШ“.

Доводя о семъ до всеобщаго свѣдѣнія Лифляндское Губернское Правленіе симъ приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые полагаютъ имѣть право на вышеозначенные брусья и слипера или выручку изъ продажи оныхъ, явиться съ надлежащими доказательствами въ теченіи установленнаго закономъ двухгодичнаго срока въ Вольмарскій Орднунгсгерихтъ подъ опасеніемъ потери права на нихъ. № 2557. 3

Das Wolmarsche Ordnungsgericht hat der Livländischen Gouvernements-Regierung berichtet, daß zufolge Mittheilung des Chefs der Alt-Salisschen Abtheilung der Livländischen Brigade der Grenzwache in dem demselben unterstellten Rayon Brussen und Sleeper an die Küste getrieben worden und daß auf Anordnung des Ordnungsgerichts 104 Sleeper und 145 Brussen ans Ufer gezogen und geborgen worden seien, welche folgende Zeichen tragen: ЗД, MBS, MJC, DSE, ВШ.

Indem die Livländische Gouvernements-Regierung Obiges zur allgemeinen Kenntniß bringt, fordert dieselbe alle Diejenigen, welche an die in Rede stehenden Sleeper und Brussen, resp. an die aus dem Verkauf derselben zu erzielende Provenüe ein Recht zu haben vermeinen, hierdurch auf, sich mit den erforderlichen Beweisen bei Verlust ihrer Ansprüche, im Laufe der gesetzlich festgestellten Frist von 2 Jahren beim Wolmarschen Ordnungsgerichte zu wenden. Nr. 2557. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Eisenbahnbeamte Leonhard Jacob Gabriel Zdanowitz und die unverehelichte Emilie Anna Ernestine Weickert am 11. August d. J., vor Eingehung der Ehe mit einander einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für ihre Ehe ausgeschlossen wird. Nr. 729. 2

Riga-Rathhaus, den 17. August 1883.

Die Frau Anna Drigereit hat bei dem Evangelisch-Lutherischen Consistorium der Kaiserlichen Stadt Riga beantragt wider deren Ehemann, den deutschen Unterthan, Kürschnergesellen Friedrich Drigereit, welcher sie seit mehr als 6 Jahren verlassen, in gesetzlicher Form eine Edictalcitation zum Erscheinen binnen Jahresfrist bei der Androhung zu erlassen, daß widrigenfalls auf weitern Antrag seiner Ehefrau seine Ehe mit derselben werde getrennt werden.

Es wird daher der genannte Friedrich Drigereit auf Grund des Art. 256 (123) des Allerhöchst bestätigten Gesetzes für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Rußland hiermit angewiesen binnen Jahresfrist, also spätestens bis zum 22. August 1884 entweder persönlich, oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten, zur Erklärung auf den obigen Antrag vor diesem Stadt-Consistorium bei der Androhung zu erscheinen, daß sonst nach fruchtlosem Ablauf der oben angesetzten Frist auf erneuerten Antrag der Anna Drigereit ihre Ehe mit dem Friedrich Drigereit aufzulösen sein wird.

Riga, Stadt-Consistorium, den 22. August 1883. Nr. 330. 3

Von dem Kämmerei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement über die Entfernung lasterhafter Meschanins aus den Gemeinden, zufolge Gemeindebeschlüsse, die zu Riga gehörigen Hausbesitzer desmittelst aufgefordert, zu der auf Mittwoch den 31. August c. 1 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeinde-Versammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme, resp. Nichtwiederaufnahme mehrerer Okladisten in die Gemeinde, im Locale des Kämmereigerichts sich zahlreich einzufinden.

Riga-Kämmereigericht, den 25. August 1883. Nr. 1493.

Von der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die am 6. Mai d. J., von dem Ministerium des Innern bestätigte Nordeckshoffsche Freiwillige Feuerwehr sich statutenmäßig am 7. August c., constituirt und ihre Thätigkeit begonnen hat und daß der Verein für das erste Triennium durch seinen Präses Staatsrath Blumenbach repräsentirt wird.

Riga-Rathhaus, den 19. August 1883. Nr. 4480. 1

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterokladist Carl Ewald Schmidt in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 15. April 1881 sub Nr. 2367 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5681. 1

Riga, den 12. August 1883.

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der zum Rigaschen Zunftoklad verzeichnete Johann Wilhelm Simson hierselbst in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 13. November 1873 sub Nr. 5244 ertheilte Paß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung hierdurch ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5988. 2

Riga, den 20. August 1883.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Rigasche Bürgerocladistin Anna Elisabeth Eiche in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 19. Decbr. 1881 sub Nr. 5762 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6138. 3

Riga, den 25. August 1883.

Vom Werroschen Ordnungsgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 1. Neu-Koikküllschen Sterbecasse d. d. 1. August c. sub Nr. 6 dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat. Nr. 7359. 2

Werro, den 10. August 1883.

Im Frühjahr c. sind Balken und Brussen, zum Theil mit den Buchstaben P, P und S gezeichnet mit dem Eise bei dem Gute Orrenhof angetrieben worden und wird der Eigenthümer vom Pernauschen Ordnungsgerichte hierdurch aufgefordert, mit den Beweisen seines Eigenthums binnen gesetzlicher Frist sich hier zu melden. Nr. 5527. 1

Pernau, den 16. Augusi 1883.

Kad pee Wiskak pagasta (kokn. dr.) peederigâ wahjprahtigâ Eewa Silbereisen ir no sawa pagasta slepen isgahjuse, tad teek wisas widsemes polizeju eestahdes padewigi luhgtas mineto Eewu Silbereisen, ja ta atrastas, schai pagasta waldei peesuhtiht.

Winas pasihschanas sihmes: kreisahs azs truhkst un masa no auguma, 50 gadus weza.

Wiskaku pagasta namâ, 12. Augusta 1883. Nr. 194. 2

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 30. September 1869 verstorbenen Maschinenmeisters Johann Bergmann und dessen am 4. Februar 1883 verstorbenen Ehefrau Dorothea, nachher verehelichten Ohsol oder Ohsoling geb. Stellmacher irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs

Monaten, also nicht später als am 12. Februar 1884, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 721. 1

Riga-Rathhaus, den 12. August 1883.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 8. März d. J. verstorbenen vormaligen Kaufmanns Carl Friedrich Wilhelm Häußler und des am 30. April 1883 verstorbenen vormaligen Mussentieners Heinrich Apping irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder denselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 14. Februar 1884, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 16. August 1883. Nr. 725. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths Alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann Uhl Peter Thomas Plawneek irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bezw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bezw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bezw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei der 2. Section des Landvogteigerichts entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 20. August 1883. Nr. 1436. 3

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst verstorbenen Kaufmanns Carl Umblia, den die Erben defuncti nur cum beneficio inventarii angetreten haben, entweder als Gläubiger oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 18. Februar 1884, bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 18. August 1883. Nr. 1609. 3

Wenn sich in Nachlaßsachen der Gertrud Rockliffe hierselbst noch der Betrag von 50 Rbl. in deposito befindet, welcher dem Nicolai Kleberg zuständig und nicht empfangen ist, so werden der Nicolai Kleberg oder dessen Erben hierdurch aufgefordert, zum Empfange dieses Geldes sich innerhalb der Frist von einem Jahre sechs Wochen und 3 Tagen, d. i. bis zum 27. September 1884 hierselbst zu melden, widrigenfalls sie nach Verlauf dieser Frist mit allen Ansprüchen an dieses Geld präcludirt und über diesen Betrag was weiter gesetzlich verfügt werden wird.

Wolmar-Rathhaus, den 13. August 1883. Nr. 1565. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des Herrn Otto von Transehe: die Frau Marie von Transehe geb. von Löwis of Menar, das Fräulein Alexandrine von Transehe, der Herr Otto von Transehe, die Frau Marie von Hertzberg geb. von Transehe und der Herr Paul von Transehe als Besitzer des im Walkschen Kreise, des Schwaneburgschen Kirchspiels, belegenen Gutes Neu-Schwaneburg hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obgenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Elste Nr. 56, groß 28 Thlr. 21 Gr., auf den Jacob Papan, für 5647 Rbl. Nr. 851. 1

Wenden, den 21. Juli 1883.

Von Einem Kaiserlichen 6. Pernauschen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Besitzers des Heimthalschen Rabinusse Gesindes Weißensteinschen Bürgerokladisten Johann Acks irgend welche Ansprüche oder Anforderungen zu haben vermeinen, oder denselben verschuldet sind, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche ihre Ansprüche binnen 6 Monaten a dato, also spätestens bis zum 8. Februar 1884 bei diesem Kirchspielsgerichte anzumelden und zu documentiren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist, Niemand mit seinen Forderungen weiter gehört, gegen die etwaigen Debitore aber die auf Verheimlichung fremden Eigenthums festgesetzte Strafe angewandt werden wird.

Bocard, im 6. Pernauschen Kirchspielsgericht, am 8. August 1883. Nr. 3594. 1

Laudones pagasta, Zehsu aprinka, Laudones draudses, Dausmin mahjas ihpaschneeks Karl Rinkus ir miris, kapehz teek wina paradu deweji un nehmaji usaizinati lihdf f. g. 18. Novembram pee Laudones pagasta teesas peeteiktees. Ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs.

Laudones pagasta teesâ, 18. Augustâ 1883. Nr. 65. 3

Pee Sarkanmuischas walsts peederiga atraitne Liese Seltin kurai paschai dehla naw, ir sawu meitas dehlu Peteri Seltin dsimis 14. Junij 1874 dehla weetâ peenehmuse (adopteereht likuse) kas schahs walsts teesas protokolâ no 9. Junij 1882. Nr. 46 norakstihts, un ja preekschejai norakstischanai (adopteereschanai) kas pretî, lai triju mehneschu laikâ, tas ir lihdf 13. Nowember f. g. pee schahs walsts teesas peeteizas.

Sarkanmuischas walsts teesâ, 13. August 1883. Nr. 154. 3

Kad agrakais Zehsu pils muischas Meltura krodseneeks Mahrz Ohsolinsch (pee Leepas pagasta peederigs) miris ir, tad teek wisi to pascha paradu deweji un nehmaji usaizinahti, ar sawahm paradu atdoschanam un prasischanahm diwu mehneschu laikâ no schihs deenas skaitot t. i. wehlakais lihdf 8. Oktoberam a c. pee Leepas pagasta teesas peeteiktees, kuri scho nosazitu terminu ne-eewehros, tiks pehz tam ar sawahm paradu prasischanahm us wiseem laikeem atraiditi, turpreti ar paradu slehpejeem schi teesa likumigu zelu ees.

Leepas pagasta teesâ, taî 8. Augustu 1833. Nr. 145. 2

Pehz schejeenes weetneeku pulka prot. 29. Juli c. ar Nr. 28 ir Marina Eipur, kurai meesigu behrna naw, Peter Tiddrika un seewas Ilses dehlu Jahn Tiddrik sew par dehlu peenehmuse, tadehl top wisi tee usaizinati, kam pret scho adoptaziju kahda pretiba buhtu, trihs mehneschu laikâ t. i. lihdf 11. Nowbr. f. g. pee schihs waldes peeteiktees jo wehlaku neweens netaps eewehrots, bet schi adoptazija par spehkâ gahjuschu eeskatita. Nr. 241. 2

Pabbaschos, 11. Augusta 1883.

Kad tas pee schi pagasta peerakstihts, Tenis Bauman ar seewu Marinu, kureem behrnu nau, ir pee Burtneeku pilspagasta peerakstita, Indrik Pappis un seewas Annas dehlu Antonu, behrna weetâ peenehmuschi, adopteerejuschi kursch ir dsimis 22. Dezembrî 1873 g., un kâ tas schihs teesas protokolâ no 1. August f. g. ar Nr. 121 norakstihts, tad top wisi tee, kureem likumigas pretrunas, pret scho adopziju buhtu, pee schihs teesas trihs mehneschu laikâ peeteiktees, t. i. lihdf 1. November f. g., wehlaki neweens wairs netiks klausihts, bet adopzija tiks par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Budenbrock pagasta teesâ, 1. August 1883. Nr. 151. 1

Karula kogukonna kohtu poolest, mis Pernu Wiliandi kreisis ja Wiliandi kihelkonnas, saab see läbi teada antud, et selle walla Orika talu peremees Tönis Orik ja selle walla liige Jüri Reimann ära on surnud, ja keili kutsutud, kellel nende käest saada ehk neile maksta on, seda kolme kuu aea sees, ses on keige hiljem 29. Oktobril s. a. siia kogukonna kohtule üles andma. Peale selle tärmini ei saa wölanöudjaid enam kuulda wöetud, wölglased aga, kui wöera omanduse salgajad, langewad seadusliku trahwi alla.

Karula kogukonna kohtus, 29. Juulil 1883. Nr. 469. 1

Kad tas Wekku muischas Wez-Rubenu un Pipinu mahju grunteeks Peters Jeesens ir miris, tad top no schihs pagasta teesas wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati, lihdf f. g. 1. November pee Wekku muischas pagasta teesas peeteiktees, jo wehlak neweens netaps peenemts un ar paradu slehpejeem pehz likuma darits.

Wekku muischas pagasta teesâ, 18. Julijâ 1883. Nr. 79. 1

No Westeenas pag. teesas Zehsu kreise teek wisi kam miris Westeenas Eserkrogâ rentineeks Jur Rubens parada ir, lihdf 2. November f. g. pee schas teesas meldetees, jo pehz pagahjuscha termina neweens wairs netiks peenemts jeb klausihts.

Weesteena, taî 2. August 1883. Nr. 175. 1

Pehz tam kad tas schejeenes Leelais krodseneeks Jahn Stern ir miris top wisi un ik katris, kam no ta mineta Jahn Stern kahda paradu prasischana buhtu bijuse, jeb aridsan tam pascham buhtu paradâ palizis ar scho usaizinati 6 mehneschu laikâ no schahs apakschrakstitas deenas skaitot tas ir lihdf 30. Januar 1884 g. pee schihs apakschrakstitas Aumeistera walsts teesas sawas paradu prasischanas usdoht, ka sawas winam paradâ palikuschas maksaschanas peenest, jo pehz noteizejuscha termina tee pirmejee wairs netaps klausiti un ar pehdejeem pehz likuma darihts.

Aumeistera walsts teesâ, taî 30. Juli 1883. Nr. 435. 1

Kad pehz schejeenes pagasta teesas protokola no 4. Augusta f. g. sem Nr. 163 schejeenes Bahkas mahjas ihpaschneeks Peter Rengarts par konkursi kritufchu noteikts ir, tad teek no Kauguru pagasta teesas wisi tee, kureem no ta Peter Rengarta kahdas ne-ingroseeretas prasischanas jeb ari tam pascham kahdas atdoschanas buhtu, usaizinahti, ar sawahm prasischanahm un atdoschanahm seschu mehneschu laikâ, t. i. lihdf 4. Februari 1884 g., pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Kuri paradu prasitaji scho dotu terminu ne-eewehros, tiks par klusu zeetejeem usskatiti un ar sawahm prasischanahm us wiseem laikeem atraiditi, tur preti ar teem ta Peter Rengarta paradneekeem, no kureem tam paschahm kahdas prasischanas buhtu, schi teesa pehz noteizejuscha termina likumigu zelu ees. Tahlaku teek par eewehroschanu ik katram sinots, ka no schihs deenas skaitot, ir mineta Bahkas mahja sem Wanaga grunteneeka Jahn Kalnin un Bahdina gruntineeka Peter Endselin pahrwaldischanas likta un tadehl ir wisas us Bahkas mahju sihmedamâs darischanas, ka naudas ihschschanas un eeneschanâs u. t. t. tik weenigi pee scheem jagreeschahs, ar to Peter Rengartu paschu, us Bahkas mahju sihmedamâs notaisitas darischanas tik par nepilnigahm atsihtas un atzeltas.

Kauguru pagasta teesâ, taî 4. Augustâ 1883. Nr. 132. 1

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Israel Judelowitz gehörigen, im 2. Quartier des 1. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 19, im Bezirke 1 sub Nr. 208 an der Schaalstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils und der abermalige Versteigerungstermin auf den 24. November 1883 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Rigaschen Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der

Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Israel Judelowitz, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 20. August 1883. Nr. 1445. 2

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 1. Января 1884 г., нижепоименованныхъ казенныхъ лѣсныхъ оброчныхъ статей будетъ произведенъ одинъ рѣшительный торгъ, безъ переторжки.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Количество земли. Дес.	Количество земли. кв. с.	Цифра съ которой начнутся торги. Руб.	Цифра съ которой начнутся торги. К.	На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.	Время торговъ.
	Приморскіе участки подъ дачныя постройки.							
	Лифляндской губерніи.							
	Рижскаго уѣзда.							
	I. Рижскаго лѣсничества.							
1	Шестьнадцать участковъ Шлокской оброчной статьи II за №№ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 32 и 33, по . .	—	800	8	—	Безъ срока.	Въ Управленіи Государственными Имуществами, въ г. Ригѣ.	4. Октяб. 1883 г.
2	Участокъ № 12 Бильдерлингсгофской оброчной статьи III	—	800	16	75		тоже.	тоже.
	Курляндской губерніи.							
	Гробинскаго уѣзда.							
	Нидербартаускаго лѣсничества.							
3	Шесть приморскихъ участковъ, 13 квартала Нидербартауской лѣсной дачи, за №№ 1, 2, 4, 5, 7 и 9, каждый	—	800	8	—		Въ Либавской Управѣ Благочинія, въ гор. Либавѣ.	30. Сент. 1883 г.
	Руцаускаго лѣсничества.							
4	Восемь приморскихъ участковъ 46 квартала Руцауской лѣсной дачи за №№ 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11 и 13, каждый	—	900	9	—		тоже.	тоже.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично или черезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ долженъ быть представленъ въ размѣрѣ двухгодовой арендной суммы.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак. Гражд. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія могутъ быть разсматриваемы въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ, у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ Либавской Управѣ Благочинія.

4) Въ залоги могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Зак. Гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, установленнымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ.

5) Государственныя процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами не могутъ быть приняты въ залогъ, а потому и запечатанныя объявленія съ подобными бумагами будутъ признаваться недѣйствительными.

г. Рига, 9. Августа 1883 г. № 5503. 2

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung einiger Obrokstücke vom 1. Januar 1884 ab in den unten näher bezeichneten Ortschaften ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien. Dessät.	Ländereien. Q.-Fd.	Der Torg beginnt von Rbl.	Der Torg beginnt von K.	Auf wieviel Jahre.	Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird.	Zeit der Torge.
	Strandgrundplätze zum Bau von Sommerwohnungen.							
	Livländisches Gouvernement.							
	Rigascher Kreis.							
	I. Rigascher Forstbezirk.							
1	16 Grundplätze auf dem II. Schlockschen Obrockstücke sub Nrn. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 32 und 33, jeder	—	800	8	—	Ohne Termin.	In der Baltischen Domainen-Verwaltung in Riga.	4. October 1883.
2	1 Grundplatz sub Nr. 12 auf dem III. Bilderlingshofschen Obrockstücke	—	800	16	75		Desgleich.	Desgl.
	Kurländisches Gouvernement.							
	Grobinscher Kreis.							
	Niederbartauscher Forstbezirk.							
3	6 Grundplätze im 13. Quartale des Niederbartauschen Kronsforstes sub Nr. 1, 2, 4, 5, 7 und 9, jeder . . .	—	800	8	—		In der Libauschen Polizei-Verwaltung in Libau.	30. Septbr. 1883.
	Rutzauscher Forstbezirk.							
4	8 Grundplätze im 46. Quartale des Rutzauschen Kronsforstes sub Nrn. 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11 und 13, jeder .	—	900	9	—		Desgleich.	Desgl.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die doppelte Jahresarrendesumme betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Theil I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga, bei dem örtlichen Kronsförster und in der Gemeinde-Verwaltung eingesehen werden.

4) Als Saloge können angenommen werden nicht allein baares Geld, sondern auch die im Art. 1655 Bd. X Theil I der Civilgesetze angegebenen Procente tragenden Werthpapiere nach dem vom Finanzministerium für Kronspodräde und Lieferungen bestimmten Course.

5) Procente tragende Staatswerthpapiere, von denen die noch nicht fälligen Coupons vorher abgeschnitten sind, dürfen nicht als Salogge entgegengenommen werden und versiegelte Couverts mit solchen Werthpapieren werden als nicht giltig angesehen werden. Nr. 5503. 2

Riga, den 9. August 1883.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Simon Felder gehörigen, im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 191 und 192, im Bezirke 1 sub Nr. 147 an der großen Lärmstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 18. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obeng. Simon Felder, bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 18. August 1883. Nr. 1464. 3

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 29. Juli 1883 Nr. 1675 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 28. Januar 1884 anberaumte öffentliche Meistbotstellung des dem Meschtschanin Potab Ossipow Afonasjew gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1074 nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Lagerstraße sub Pol.-Nr. 45 belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 16. August 1883. Nr. 1804. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Arbeiter Ernst Orlowsky gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 810, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhaf an der Laubstraße sub Pol.-Nr. 193 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 14. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Ernst Orlowsky bez. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1812. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 17. August 1883.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Meschtschanin Wassily Iwanow Ryschow gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 965, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 295 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 18. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannt. W. J. Ryschow, bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1850. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. August 1883.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Friedrich Labrenz gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1081 nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Alexander- und Peterstraße sub Pol.-Nr. 50A belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 18. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlags zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengen. Friedrich Labrenz, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1853. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. August 1883.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Grafen Johann Plater-Syberg gehörigen, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 41 bezw. im Patrimonialgebiet diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 68, an der Lubahnschen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils Schummers auch Rinnebergs Gelegenheit, Lapsekaln, nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 14. Februar 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obeng. Grafen Joh. Plater-Syberg, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 13. August 1883. Nr. 1388. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Glaser Chaim Goldschmidt gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 606 bezw. im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 100 nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 58 an der gr. Jesuskirchenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 14. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Chaim Goldschmidt, beziehw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 13. August 1883. Nr. 1390. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der unverehelichten Anna Jegorowa Masjuschonok (Matjuschonok) gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1001 bezw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 166A an der Neureussischen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengent. Anna Jegorowa Masjuschonok, beziehw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1417. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 17. August 1883.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Rappoport, Mendel, Leibe, Rahel, Dobbe, Esther, Channe, Chasche und Olga Rappoport gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 612, bezw. im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 108 und 109, an der Elisabeth- und Dünastraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obg. Geschwister Rappaport, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1419. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 17. August 1883.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку 20 паръ подкандальниковъ для пересылаемыхъ по этапу арестантовъ гражданскаго вѣдомства прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначенымъ для сего на 9. число Сентября 1883 года торгу и на 12. число Сентября переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 9. Сентября 1883 г., но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 819. 1

Рига, 17. Августа 1883 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung von 20 Paar Fußfessel-Unterzieher für die per Etappe zu transportirenden Arrestanten des Civil-Ressorts zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 9. September 1883 anberaumten Torgtermine und dem auf den 12. Septbr. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 9. September 1883, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 819. 1

Riga, den 17. August 1883.

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im Dorpat-Werroschen Kreise und Cambyschen Kirchspiele unter dem Gute Groß-Camby belegene 19 Thlr. 83 Gr. große Grundstück Terli Nr. 21 am 6. October 1883 12 Uhr Mittags hierselbst öffentlich versteigert werden soll, der Meistbot, aber am darauffolgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

1) soll durch den öffentlichen Verkauf des in diesem Proclam benannten Grundstücks das Verhältniß der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät, rücksichtlich der auf demselben ruhenden Pfandbriefsschuld, in keiner Weise alterirt werden,

2) soll der angesammelte Tilgungsfond in der Meistbotsumme nicht inbegriffen sein, wohl aber bei Liquidation der Meistbotsumme nach Aufgabe der Güter-Credit-Societät baar gezahlt werden,

3) soll Meistbieter gehalten sein am ersten Tage des Meistbots 300 Rbl. für das von ihm erstandene Gesinde baar hierselbst zu erlegen,

4) soll der den Meistbot Behaltende die ganze Meistbotsumme binnen drei Wochen, a dato des Meistbots, bei diesem Kreisgerichte baar erlegen,

5) soll das in das Gesinde gehörige eiserne Inventar in gleicher Zeit beschafft und hierüber der Nachweis geliefert sein,

6) soll Meistbieter die Kosten dieses Proclams am Ueberbottage baar erlegen.

Die betreffende Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, etwaigen Kaufliebhabern das Gesinde in seinen Grenzen, Gebäuden und Ackergeräthschaften am 5. October 1883 von 10 bis 3 Uhr Nachmittags durch einen Gemeindebeamten zu zeigen. Die Charte des Gesindes, sowie wie weit dasselbe belastet und die Höhe des angesammelten Tilgungsfonds, sind am Meistbottage in der Kanzlei dieses Kreisgerichts einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 9. August 1883. Nr. 1808. 2

Wenn das in der Stadt Wolmar belegene Wohnhaus Nr. 180 des Johann Jannkowsky zur Befriedigung einer Hypothekschuld nochmals und zwar an dem Torgtage den 27. September c. und dem Peretorgtage den 29. September c. meistbietlich versteigert werden soll, so wird solches hierdurch für Alle welche auf diesen Kauf reflectiren wollen, zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

Wolmar-Rathhaus, den 16. August 1883. Nr. 1591. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die mittelst diesseitiger Bekanntmachung vom 25. Juli c. Nr. 929 auf den 1. und 5. September c. anberaumte öffentliche Versteigerung des sub Nr. 195 allhier belegenen Wohnhauses des hiesigen Einwohners Jacob Hendrikson nicht stattfinden wird.

Fellin-Rathhaus, am 22. August 1883. Nr. 1032. 3

Vom 1. Dorpatschen Kirchspielsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß am 14. September c. von 9 Uhr Morgens ab in dem im Hakelwerk Tschorna belegenen Budenlocal des insolventen Kaufmanns M. A. Tschernewsky div. Budenwaaren und Wirthschaftsgeräthe gegen sofortige Baarzahlung öffentlich versteigert werden sollen.

Zugleich wird desmittelst zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß der der hohen Krone gehörige Krug in Tschorna an obengenanntem Tage um 6 Uhr Nachmittags im Locale des örtlichen Gemeindegerichts durch öffentlichen Ausbot, gleichfalls gegen sofortige Baarzah-

lung, an den Meistbietenden bis zum 1. Januar 1884 wird vergeben werden.
Ludenhof, den 16. August 1883.
Nr. 5036. 1

Командиръ 7. Драгунскаго Новороссійскаго Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Владиміра Александровича полка симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 3. и 4. Сентября с. г. въ г. Динабургѣ въ выше упомянутомъ полку продаваться будутъ 28 выранжированныхъ строевыхъ лошадей. № 1420. 2

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда И. Я. Назыревъ, жительствующій во 2. части гор. Пскова, въ домѣ Хмѣлинскаго, объявляетъ, что 30. Сентября сего года въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ окружномъ судѣ, на удовлетвореніе коллежскаго ассесора Льва Плеснева, по исполнительному листу Псковскаго мироваго судьи 1. участка за № 2305 въ суммѣ 313 руб., — будетъ продаваться недвижимое имѣніе жены надворнаго совѣтника Варвары Венедиктовой Шалабановой, заключающееся въ двухъ-этажномъ полукаменномъ домѣ съ постройками и мѣстомъ, состоящимъ въ 1 части г. Пскова на Полонищѣ, оцѣненномъ для торговъ въ 3500 руб. Домъ этотъ состоитъ въ залогѣ въ Виленскомъ земельномъ банкѣ въ 2000 руб. Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся, въ канцеляріи окружнаго суда. № 432. 1

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда Чарнявскій, жительствующій въ г. Псковѣ въ домѣ Шатиловой, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 19. Сентября 1883 года въ 10 часовъ утра при Псковскомъ окружномъ судѣ будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, состоящее Опочецкаго уѣзда и заключающееся въ сельцѣ Кожуховѣ въ количествѣ всего разныхъ угодій 73 дес. 1068 саж., съ господскимъ домомъ и разнаго рода постройкою, принадлежащее Опочецкому помѣщику Павлу Александрову Кругликову. Имѣніе это Кругликовымъ заложено женѣ капитана Маріи Макаровой Желѣзовской въ суммѣ 4500 руб. безъ процентовъ по закладной, совершенной 7. Іюня 1879 года и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія ея, Желѣзовской, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 5. Декабря 1881 г. за № 3639 по закладной 4500 руб. съ процентами со дня просрочки 7. Іюня 1880 г. по день уплаты, 1000 руб. неустойки по неустоичной записи, 54 руб. 50 коп. судебныхъ издержекъ и 309 р. 49 коп. за веденіе дѣла.

Вышеупомянутое имѣніе оцѣнено для торговъ въ 4500 руб., съ каковой суммы и торгъ начнется.

Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 204. 3

Волынское Губернское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что въ Сентябрѣ и Октябрѣ мѣсяцахъ 1883 года, будутъ производиться публичные торги, безъ переторжки, на продажу лѣса изъ казенныхъ дачъ Волынской губерніи, въ слѣдующіе сроки и въ слѣдующихъ мѣстахъ:

23. Сентября въ Народичскомъ волостномъ правленіи, для продажи изъ дачъ 2. Овручскаго лѣсничества: для выборочной рубки, заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: сосновыхъ 99 штукъ, оцѣненныхъ въ 173 р. 88 к. и дубовыхъ 41 шт., оцѣнен. въ 1076 р. и для сплошной рубки 27 лѣсосѣкъ, площадью 57 дес. 278 саж., оцѣнен. въ 5418 р. 64 коп.

23. Сентября въ Заболожскомъ волостномъ правленіи для продажи по 1. Ковельскому лѣсничеству: для выборочной рубки заклейменныхъ и занумерованныхъ сосновыхъ деревъ 444 шт., оцѣнен. въ 1489 р. 68 к.

27. Сентября въ Шумскомъ волостномъ правленіи для продажи по Кременецкому лѣсничеству для выборочной рубки заклейменныхъ и занумерованныхъ сосновыхъ деревъ 40 шт., оцѣнен. въ 172 р. 49 к. и орѣховаго хвороста 195 куб. саж., оцѣн. въ 234 р. 23 к. и для сплошной рубки 13 лѣсосѣкъ, площадью 29 дес. 2065 саж., оцѣн. въ 5862 руб. 93 коп.

27. и 28. Сентября въ Олевскомъ волостномъ правленіи для продажи: по 1. Овручскому лѣсничеству, 27. Сентября, для выборочной рубки заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: дубовыхъ 647 шт., оцѣн. въ 10,436 руб. 95 коп. и сосновыхъ 1634 шт., оцѣн. въ 7133 руб. 17 коп. и по 3. Овручскому, 28. Сентября, для выборочной рубки заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: дубовыхъ 276 шт. и сосновыхъ 2670 шт., оцѣн. въ 11,258 р. 81½ коп. и для сплошной рубки 3 лѣсосѣки, площадью 5 дес. 2336 саж., оцѣн. въ 1194 руб. 64 коп. и для сдирки береста 4 лѣсосѣки, площадью 19 дес. 100 саж., оцѣн. въ 121 руб. 13 коп.

7. Октября въ Рымачскомъ волостномъ правленіи для продажи изъ дачъ 1. Владимірскаго лѣсничества, для выборочной рубки заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: дубовыхъ 2054 шт. и сосновыхъ 2698 шт., оцѣн. въ 40,538 руб. 88½ коп. и для сплошной рубки 20 лѣсосѣкъ, площадью 63 дес. 1404 саж., оцѣн. въ 11,028 руб. 77 коп.

7. Октября въ Несухоижскомъ волостномъ правленіи для продажи по 2. Ковельскому лѣсничеству, для выборочной рубки заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ дубовыхъ 1106 шт. и сосновыхъ 1476 шт., оцѣн. въ 9553 р. 12¾ к. и для сплошной рубки 12 лѣсосѣкъ, площадью 20 дес. 1699 саж., оцѣн. въ 4327 р. 48 к.

23. Сентября въ Левковскомъ волостномъ правленіи для продажи по Житомірскому лѣсничеству, для сплошной рубки 41 лѣсосѣки, площадью 182 дес. 915 саж., оцѣн. въ 43,253 руб. 22 коп.

7. Октября въ Ражаловскомъ волостномъ правленіи для продажи по 1. Луцкому лѣсничеству, для выборочной рубки заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: дубовыхъ 268 шт., оцѣн. въ 3259 руб. 90 к. и сосновыхъ 681 шт., оцѣн. въ 1946 руб. 28 коп. и для сплошной рубки 2 лѣсосѣки, площадью 20 д., 1059 саж., оцѣн. въ 2254 р. 48¼ к.

Предлагаемый въ продажу дубовый и сосновый лѣсъ пригоденъ для разработки ванчесовъ, клепки, брусьевъ, шпалъ и балокъ.

При этомъ поставляется въ извѣстность:

1) Срокъ для вырубки и вывозки лѣсныхъ матеріаловъ назначается по 1. Мая 1885 года.

2) Покупщики заторговавшіе лѣсъ должны взять лѣсорубочные билеты на все количество лѣса, купленное съ торговъ, не позже 15. Декабря 1883 года.

3) О прочихъ условіяхъ продажи лѣса справиться въ Управленіи Государственными Имуществами, въ волостныхъ правленіяхъ и у мѣстныхъ лѣсничихъ. № 5861. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

ОТЪ СЪѢЗДА
представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

симъ объявляется, что:

1) Дѣйствующіе нынѣ специальные тарифы: а. на перевозку хлѣбныхъ грузовъ со станцій Грязе-Царицынской, Тамбово-Саратовской, Тамбово-Козловской, Козлово-Воронежско-Ростовской, Орловско-Грязской, Ливенской, Московско-Курской, и Динабурго-Витебской дорогъ, за исключеніемъ специальныхъ тарифовъ на перевозку хлѣбныхъ грузовъ въ Ригу со станцій Грязе-Царицынской, Орловско-Грязской и Московско-Курской, въ Динабургѣ со станцій Московско-Курской, на всѣ станціи Динабурго-Витебской дороги со станцій Орловско-Грязской дороги и на промежуточныя станціи Риго-Динабургской дороги со станцій Орловско-Грязской и Грязе-Царицынской дорогъ, б. на перевозку соли отъ станцій Грязе-Козлово-Воронежско-Ростовской дороги до станцій Орловско-Витебской и Динабурго-Витебской дорогъ и в. на перевозку подсолнечныхъ выжимокъ, строеваго лѣса и бочечной клепки, рельсовъ, сѣна, русскаго листоваго табака и льна, за исключеніемъ льна, отправляемаго со станцій Московско-Брестской и Ряжско-Вяземской дорогъ, остаются въ силѣ по 1. Сентября 1884 г.

2) Вводятся въ дѣйствіе съ 1. Сентября 1883 по 1. Сентября 1884 г. вновь составленные специальные тарифы на перевозку хлѣбныхъ грузовъ и масляничныхъ сѣмянъ со станцій желѣзныхъ дорогъ Оренбурго-Ряжской линіи въ Ригу. Тарифы эти можно получать на всѣхъ станціяхъ, между которыми они установлены, по 3 коп. за экземпляръ.

3) Масляничные сѣмена будутъ перевозиться дорогами I. группы, съ 1. Сентября 1883 по 1. Сентября 1884 г., по тѣмъ же ставкамъ какъ и хлѣбные грузы, за исключеніемъ масляничныхъ сѣмянъ, отправляемыхъ со станцій Ряжско-Вяземской и Московско-Брестской дорогъ, которыя будутъ перевозиться до 1. Октября 1883 г. по нынѣ дѣйствующимъ специальнымъ тарифамъ, а съ 1. Октября 1883 г. по тарифамъ, которые будутъ опубликованы.

4) Специальные тарифы на перевозку хлѣбныхъ грузовъ и масляничныхъ сѣмянъ со станцій Рязанско-Козловской дороги въ Ригу отмѣняются съ 1. Сентября 1883 г.

5) Всѣ прочіе изъ нынѣ дѣйствующихъ специальныхъ тарифовъ напечатанныхъ въ трехъ выпускахъ перечня специальныхъ тарифовъ и на особыхъ листкахъ, въ томъ числѣ и приведенные выше въ п. 1. специальные тарифы на перевозку хлѣбныхъ грузовъ въ Ригу, Динабургъ, на станціи Динабурго-Витебской дороги и на промежуточныя станціи Риго-Динабургской дороги, а также на перевозку льна со станцій Московско-Брестской и Ряжско-Вяземской дорогъ, остаются въ силѣ по 1. Октября 1883 года.

In dazu gewordener Veranlassung sehe ich mich genöthigt hiermit zur Kenntniß zu bringen, daß von den Personen, welche bis zum 3. August 1882 in der Verwaltung des 1. Rigaschen Kirchspielsgerichts functionirt haben, **Niemand** mehr in irgend welcher Weise bei der gegenwärtigen Verwaltung thätig, resp. beschäftigt ist.

Riga, 1. Rigasches Kirchspielsgericht, den 8. August 1883. Nr. 3878.

Kirchspielsrichter Baron **Loudon**.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern:

Das Paßbüreaubillet der zu Kowno verzeichneten Bäuerin Nadeschda Skwarzow, d. d. 11. October 1882 Nr. 3913, giltig bis zum 20. Januar 1883.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Lappier verzeichneten Krisch Anschmidt, d. d. 23. Juli 1883 Nr. 8788, giltig bis zum 1. Januar 1884.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).